

Escuela Primaria Banta

Informe de responsabilidad escolar

Datos del año escolar 2005-2006 publicados durante 2006-2007



Mensaje del director

Bienvenido a la Escuela Banta. Nos enorgullece tener una trayectoria de más de 128 años preparando alumnos para alcanzar el éxito en la vida. Para asegurarnos de que lo logren, trabajamos arduamente en las áreas curriculares básicas. Gracias a los libros de texto y los estándares para los planes de estudio adoptados poco tiempo atrás, podemos estar seguros de que cumplimos con todos los Estándares del Estado de California en todos nuestros salones de clase desde jardín de niños hasta 8º grado.

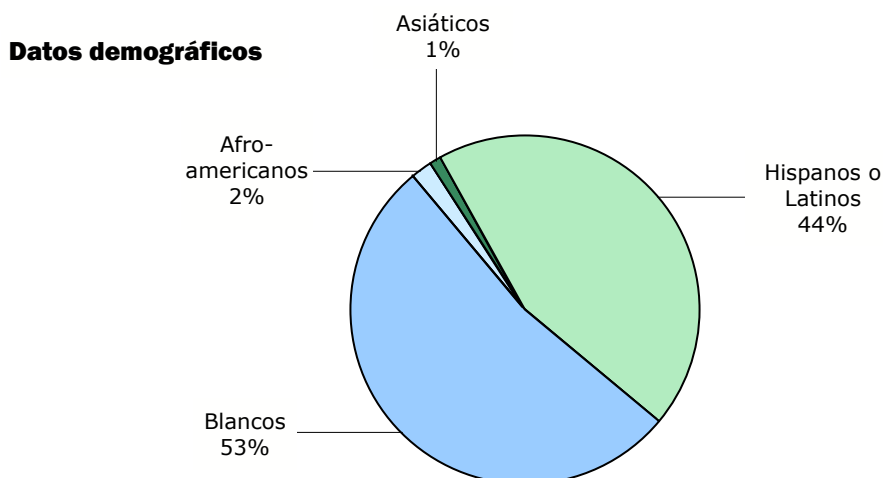
En función de este propósito, también contamos con un campus con la tecnología adecuada para satisfacer las exigencias cada vez mayores de nuestros alumnos y con un plantel docente y personal de apoyo dinámicos que inspiran a los alumnos a esforzarse por alcanzar la excelencia.

El Distrito Escolar Primario de Banta es un distrito semirural, de una única escuela de jardín de niños a 8º grado a la que asisten actualmente alrededor de 300 alumnos. Las familias de nuestro distrito provienen de diversos orígenes y participan activamente en las numerosas actividades y eventos escolares.

En Banta creemos en un sistema educativo que brinde a todos los alumnos las herramientas y la oportunidad para alcanzar el éxito. Éste es un objetivo general que guía todos nuestros programas y esfuerzos.

Matrícula y datos demográficos

La matrícula total fue de 303 alumnos durante el año escolar 2005-2006.



William Draa
Superintendente

Albert Garibaldi
Asistente del superintendente/
Director

Escuela Primaria Banta

Grados K-8
22345 El Rancho Road
Tracy, CA 95304
Teléfono: (209) 835-0171
Fax: (209) 835-0319
www.bantaesd.org

Historia de la escuela

El Distrito Escolar de Banta y la escuela están en su 128º año de funcionamiento. En la larga y rica tradición de Banta, hubo en total tres establecimientos. El campus actual se construyó por primera vez alrededor en la década de 1950, se agregó una nueva ala en la década de 1970, y en la actualidad presta servicios a aproximadamente 300 alumnos.

Banta tiene una sólida historia de estabilidad, apoyo familiar y prácticas educativas familiares. Los alumnos que se gradúan de Banta comienzan una exitosa carrera universitaria y mantienen, al mismo tiempo, sus fuertes principios morales.

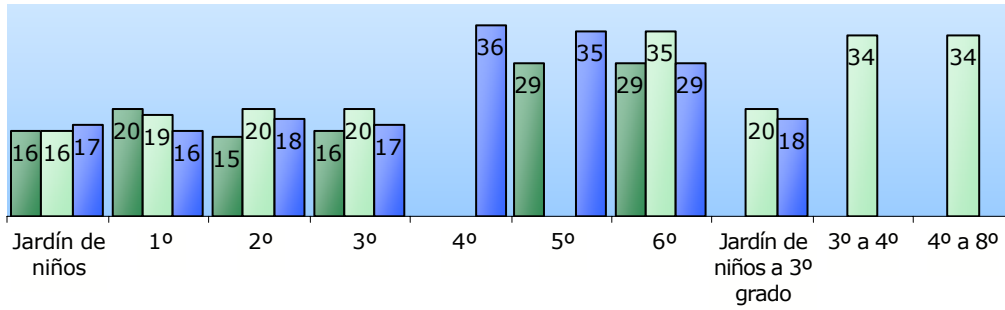
El consejo escolar actual, integrado por Frank Silva, Danny Rocha y Stevan Weinzapfel, heredó un ejercicio dedicado de la diligencia y compromisos a largo plazo con la escuela y la comunidad. Alfred Pombo prestó servicios al consejo durante más de 35 años, y Albert Emhoff lo hizo por más de 37 años. Este tipo de dedicación enriquece a Banta y garantiza el éxito continuo de una maravillosa escuela y comunidad.

Alumnado por clase

A continuación se observan los datos sobre el alumnado promedio correspondientes a tres años.

Alumnado por grado

■ 03-04 ■ 04-05 ■ 05-06



Distribución del alumnado por clase—Número de salones de clase por alumnado

| Grado | 2003-04 | | | 2004-05 | | | 2005-06 | | |
|----------------------------|---------|-------|-----|---------|-------|-----|---------|-------|-----|
| | 1-20 | 21-32 | 33+ | 1-20 | 21-32 | 33+ | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| Jardín de niños | 2 | | | 2 | | | 2 | | |
| 1º | 2 | | | 1 | | | 2 | | |
| 2º | 2 | | | 1 | | | 1 | | |
| 3º | 2 | | | 1 | | | 2 | | |
| 4º | | | | | | | | | 1 |
| 5º | | 2 | | | | | | | 1 |
| 6º | | 1 | | | | 1 | | 1 | |
| Jardín de niños a 3º grado | | | | 2 | | | 1 | | |
| 3º a 4º | | | | | | 1 | | | |
| 4º a 8º | | | | | | 1 | | | |

Reducción del Alumnado por Clase

Se otorgan fondos para los distritos escolares que participan con el fin de reducir el alumnado por clase de los grados K-3 a 20 alumnos o menos por maestro. La tabla de la derecha muestra el porcentaje de alumnos inscritos en un salón de clase con Reducción del Alumnado por Clase para cada grado escolar.

Reducción del alumnado por clase

| Grado escolar | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 |
|-----------------|---------|---------|---------|
| Jardín de niños | 100% | 100% | 100% |
| 1º | 100% | 100% | 100% |
| 2º | 100% | 100% | 100% |
| 3º | 100% | 100% | 100% |

Consejeros académicos

| Número de Consejeros académicos (FTE) | Relación de alumnos por Consejero académico |
|---------------------------------------|---|
| 0 | 0.0 |

Participación de los padres

Los padres de la Escuela Banta brindan su apoyo a los alumnos de diversas maneras. Alentamos a los padres a prestar ayuda en todos los salones de clase y los invitamos a asistir en otoño a la Noche de Regreso a la Escuela, que es una reunión de padres y maestros organizada después del primer trimestre académico del año y, en primavera, a una Casa Abierta para Todos. Nuestra Asociación de Padres y Maestros (*Parent and Faculty Association, PFA*) se reúne mensualmente en la biblioteca escolar para analizar las diversas maneras en que se puede brindar apoyo a los alumnos. Algunas actividades coordinadas por la PFA incluyen el Banta Hay Day cada octubre y otras celebraciones comunitarias y escolares.

Para obtener más información acerca de cómo ayudar, comuníquese con Lisa Dutro, presidente de la PFA, al (209) 835-0171.



Personal de apoyo escolar

A continuación se enumera el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (*Full-time equivalent, FTE*):

- Maestro de biblioteca multimedia (bibliotecario) 1.0
- Personal de servicios de biblioteca multimedia (asistente profesional) 0.5
- Psicólogo 0.5
- Trabajador social 0.0
- Enfermera 0.0
- Especialista en habla, lenguaje y audición 0.5
- Especialista en recursos (no relacionados a la enseñanza) 1.0
- Otros 0.0

Instalaciones escolares

La siguiente tabla muestra los resultados de la inspección y evaluación más recientes completados para la escuela a fin de determinar sus buenas condiciones de mantenimiento.

| Condiciones de las instalaciones escolares — Resultados de la inspección y evaluación | | | | | |
|---|--|----|--|--|----|
| Sección del instrumento de evaluación provisional | ¿Se encuentran las instalaciones en buen estado? | | Sección del instrumento de evaluación provisional | ¿Se encuentran las instalaciones en buen estado? | |
| | Sí | No | | Sí | No |
| Pérdidas de gas | ✓ | | Cloacas | ✓ | |
| Sistemas mecánicos | ✓ | | Baños | ✓ | |
| Daños estructurales | ✓ | | Seguridad para situaciones de incendio | ✓ | |
| Superficies interiores (paredes, pisos y techos) | ✓ | | Control de plagas/roedores | ✓ | |
| Materiales peligrosos (interiores y exteriores) | ✓ | | Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores) | ✓ | |
| Ventanas/puertas/verjas (interiores y exteriores) | ✓ | | Bebederos (interiores y exteriores) | ✓ | |
| Patio de juegos/Jardines de la escuela | ✓ | | Otro | ✓ | |

* La fecha de inspección de la escuela y la fecha de finalización del instrumento de evaluación provisoria son de septiembre de 2006.

Instalaciones

La Escuela Banta finalizó el segundo proyecto de modernización en los últimos cuatro años. La institución tiene dos alas principales. El ala Pombo (construida en 1953) se modernizó hace ocho años. En 2003, el estado asignó \$395,000 al ala Emhoff (construida en 1970) para reparar los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado y el techo. Además, en noviembre de 2002, el distrito aprobó un bono que permitió expandir y modificar la configuración del laboratorio de computación y la biblioteca, modernizar tres salones de clase, instalar iluminación con bajo consumo de energía, colocar nuevas alfombras en el ala, modernizar la sala de usos múltiples y el gimnasio, y pintar este último. En el año 2003, se colocó un piso nuevo en el gimnasio y se instaló la red de Internet en toda la escuela. En el otoño de 2002 se iniciaron las tareas de construcción de las nuevas instalaciones para el preescolar y las actividades posteriores al horario escolar. El campus tiene casi 10 acres, lo que brinda mucho espacio para las actividades de atletismo, educación física y los recreos.

En la actualidad, el campus alberga aproximadamente a 300 alumnos, para quienes se utilizan siete salones portátiles, las dos alas principales y cinco salones portátiles adicionales para los programas de preescolar y posteriores al horario escolar.

La biblioteca se actualiza de manera anual, con materiales nuevos para los alumnos. El laboratorio de computación tiene 38 I-Macs y PC que se compraron en los últimos cinco años.

Nuestro vigilante y encargado mantiene el terreno del campus en excelentes condiciones.

Presupuesto de mantenimiento diferido

El distrito participa en el Programa de Mantenimiento Diferido para Escuelas del Estado (*State School Deferred Maintenance Program*), el cual otorga fondos compensatorios del estado de manera proporcional, un dólar por un dólar, para ayudar a los distritos escolares con los gastos de los arreglos o reemplazos principales de los elementos del establecimiento. Comúnmente, esto incluye techado, cañerías, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura exterior o interior y sistemas de pisos. Para el año escolar 2004-05, el distrito asignó \$165,479 al presupuesto del programa de mantenimiento diferido.

Proyectos de mantenimiento diferido

La Escuela Banta participó ampliamente del Programa de Reparación de Emergencias del Estado (*State Emergency Repair Program*). La siguiente lista consta de proyectos ya finalizados, que están en proceso o programados para el verano de 2007. Debido a las mejoras en nuestros resultados de los exámenes, ya no reuniremos los requisitos para este programa a partir de junio de 2007, por ello, es importante comenzar con los proyectos teniendo en mente este plazo.

Continúa en la barra lateral

Instalaciones

Continuación de la izquierda

La escuela cambió la superficie asfáltica completa del patio de juegos y cubrió el estacionamiento por \$394,000. Se realizó un proyecto de remoción de árboles debido su condición y a la seguridad de los alumnos por \$4500. Se cambió el sistema contra robo por un sistema de sonido más eficaz para detección por \$14,000. Se cambiaron dos bebederos debido a su antigüedad y condiciones sanitarias por \$6,000. Se abandonó un pozo debido a las reglamentaciones del Condado por \$14,000. Los proyectos mencionados anteriormente ya se han completado.

En la actualidad, estamos en proceso de cambiar la cerca completa por \$60,000. Se espera que el proyecto se haya finalizado para fines de abril de 2007.

Contamos con planes para adaptar la cocina a los códigos actuales y estándares detallados por el Condado de San Joaquín. Este proyecto costará alrededor de \$350,000.

Finalmente, existen planes para actualizar el sistema de irrigación a los estándares actuales por aproximadamente \$250,000.

Se espera que los últimos dos proyectos comiencen en junio de 2007, momento en el cual los alumnos no estén presentes en la escuela.

Expansión

La escuela Banta se está preparando para recibir transitoriamente a 300 alumnos más (el doble de la capacidad actual) provenientes del Proyecto River Islands (11,000 viviendas en los próximos 20 años).

A fin de brindar a los nuevos alumnos un programa educativo sólido y sostener a nivel económico el enorme crecimiento, Banta atenderá a los alumnos hasta que las cifras justifiquen la apertura de escuelas de jardín de niños hasta 5º grado y de 6º a 8º grado.

Las proyecciones de expansión cubrirán un plan maestro de un mínimo de tres años para ampliar las instalaciones subterráneas, incorporar un sistema de riego, arreglar y agregar superficies duras, incorporar una entrada independiente para autobuses, ampliar los estacionamientos e incorporar nuevos salones portátiles, baños y otras instalaciones necesarias para los alumnos y el personal.

Continuado en la página 4

Libros de texto y materiales de instrucción

El ciclo de adopción de libros de texto está alineado con las expectativas actuales del Estado. La escuela tiene un Plan Tecnológico de cinco años que se elaboró en colaboración con el Proyecto de Asistencia Tecnológica 6 de California (*California Technology Assistance Project 6, CTAP-6*), y que luego se presentó ante el Estado para su aprobación. Es el documento que proporciona las pautas para el desarrollo profesional docente continuo, y para la adquisición de computadoras y software.

La escuela dispone de un sistema de apoyo fuertemente vinculado con la Oficina de Educación del Condado de San Joaquin para garantizar una rápida obtención de becas, desarrollo profesional y programas de capacitación que refuerzan el modelo educativo del personal, los alumnos y la comunidad de Banta.

La Escuela Banta proporciona a todos los alumnos los libros de texto adecuados para las áreas del plan de estudios básico con el objetivo de garantizar que cada uno de ellos alcance su potencial máximo siguiendo el ciclo de adopción del estado.

| Libros de texto | | | |
|----------------------------|--|---|----------------------|
| Asignatura | Título del libro de texto/Editorial | Grados | Año en que se adoptó |
| Artes del idioma inglés | Houghton-Mifflin <i>Reading</i> | Jardín de niños-5º | Otoño de 2003 |
| Matemáticas | Scott Foresman <i>Mathematics</i> | Jardín de niños-5º | Otoño de 2003 |
| Matemáticas | McDougal Littell <i>Pre-Algebra, Algebra</i> | 6º-8º | Otoño de 2002 |
| Historia-Ciencias sociales | <i>History Pilot Program: Holt, Rinehart, Winston</i> | 6º-8º | Otoño de 2005 |
| Historia-Ciencias sociales | Pilot Program: Houghton Mifflin | 4º-5º | Otoño de 2005 |
| Historia-Ciencias sociales | Houghton Mifflin Reading: <i>History Embedded in Text</i> | Jardín de niños-3º | Otoño de 2005 |
| Ciencias | <i>Piloting Science</i> Houghton Mifflin | Jardín de niños-8º | Otoño de 2006 |
| Áreas curriculares básicas | | Porcentaje de alumnos a quienes les falta su libro de texto y materiales de instrucción asignados | |
| Lectura/Artes del lenguaje | | 0% | |
| Matemáticas | | 0% | |
| Ciencias | | 0% | |
| Historia-Ciencias sociales | | 0% | |
| Salud | | 0% | |
| Idioma extranjero | | 0% | |

* Esta información se recopiló recientemente y se verificó en septiembre de 2006.

Suspensiones y expulsiones

La siguiente tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (el número total de incidentes dividido por el número total de la matrícula de la escuela) durante el período de tres años más reciente.

| Índice de suspensiones y expulsiones | | | | | | |
|--------------------------------------|----------|-------|-------|--------------|-------|-------|
| | EP Banta | | | DEP de Banta | | |
| | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 03-04 | 04-05 | 05-06 |
| Índice de suspensiones | 0.120 | 0.147 | 0.135 | 0.120 | 0.147 | 0.135 |
| Índice de expulsiones | 0.000 | 0.003 | 0.000 | 0.000 | 0.003 | 0.000 |

Seguridad escolar

Banta implementó el Plan de Seguridad Escolar global que se desarrolló originalmente en septiembre de 1998, se revisó y se actualizó completamente en noviembre de 2006; fue aprobado por el Consejo Escolar, la Asociación de Padres y Maestros y todo el personal de la escuela. El Plan se actualiza anualmente según sea necesario.

El Plan de Seguridad Escolar incluye las instrucciones y estrategias integrales para casos de incendio, terremotos, inundaciones, amenazas de bomba, accidentes químicos, tiroteos, toma de rehenes, secuestros, amenazas terroristas y otros sucesos posibles.

En el Plan se detallan las normas y los procedimientos.

Instalaciones

Continuado de la página 3

Además de la expansión mencionada, Banta también abrirá una Oficina del Distrito transitoria en el sector de la escuela cercano a Grant Line Rd. Este centro funcionará como la oficina del DEP de Banta durante un período de seis a ocho años hasta que se construya una oficina definitiva para albergar todos los servicios y el personal administrativo necesarios.

Nueva construcción

Debido al impacto que provocarán las viviendas mencionadas, el DEP de Banta celebró un acuerdo de compensación con las promotoras inmobiliarias para edificar seis escuelas de jardín de niños hasta 5º grado y dos escuelas de 6º a 8º grado para recibir a los alumnos nuevos. En abril de 2006 se finalizó la etapa de diseño esquemático de las primeras dos escuelas (de jardín a 5º y de 6º a 8º). La aprobación del lugar para ambas escuelas será presentada ante el Estado de California aproximadamente en junio de 2006. Si bien se han realizado muchos estudios para pronosticar la cantidad de alumnos que ingresarán por año, se debe admitir cierta flexibilidad. Por ahora, la inauguración de la escuela de jardín de niños hasta 5º grado se ha programado para el otoño de 2008. La escuela de 6º a 8º grado cumplirá un programa paulatino. Al comienzo, albergará el exceso de alumnos de nivel secundario hasta que la Asistencia Diaria Promedio (*Average Daily Attendance, ADA*) garantice la inauguración de la escuela para los grados de enseñanza media.

Exámenes Estandarizados de California (California Standards Tests, CST)

Los Exámenes Estandarizados de California (*California Standards Tests, CST*) con formato de opción múltiple forman parte del Programa de exámenes e Informes Estandarizados (*Standardized Testing and Reporting, STAR*) y se administran únicamente a los alumnos de las escuelas públicas de California. Estos exámenes determinan si el alumno logró alcanzar los estándares y objetivos educativos y los Estándares de contenido de California. Además, brindan información sobre su éxito dado lo que se espera que se conozca en cada nivel de grado y asignatura. A los alumnos de 2º a 11º grado se les toma un examen de matemáticas y de artes del idioma inglés. Los alumnos de 4º y 7º grado también participan en el examen de composición escrita. Los alumnos de 8º, 10º y 11º realizan exámenes de historia-ciencias sociales, y los alumnos de 5º y desde 8º hasta 11º realizan un examen de ciencias.

Debido a que los exámenes tienen el objetivo de indicar en qué medida los alumnos alcanzan los estándares y no cuál es su rendimiento en comparación con otros alumnos, los resultados se informan como niveles de desempeño. Los cinco niveles de desempeño son: **avanzado** (supera los Estándares del Estado), **dominio** (cumple con los estándares), **básico**, **inferior al básico**, y **muy inferior al básico**. Los alumnos que obtienen un puntaje de nivel de dominio o avanzado cumplen con los Estándares del Estado en esa área de contenido.

Resultados del Examen Estandarizado de California

Las siguientes tablas muestran el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje de niveles de dominio o avanzado en artes del idioma inglés, matemáticas, ciencias e historia-ciencias sociales. Si desea obtener un informe completo acerca de todos los subgrupos y sus puntajes por nivel de grado, visite la página <http://star.cde.ca.gov/>.

| Porcentaje de alumnos con niveles de dominio o avanzado | | | | | | | | | |
|---|----------|-------|-------|--------------|-------|-------|------------|-------|-------|
| | EP Banta | | | DEP de Banta | | | California | | |
| Año evaluado | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 03-04 | 04-05 | 05-06 |
| Artes del idioma inglés | 36% | 38% | 41% | 36% | 38% | 41% | 36% | 40% | 42% |
| Matemáticas | 37% | 47% | 50% | 37% | 47% | 50% | 34% | 38% | 40% |
| Ciencias | 27% | 23% | 41% | 27% | 23% | 41% | 25% | 27% | 35% |
| Historia-Ciencias sociales | 14% | 33% | 35% | 14% | 33% | 35% | 29% | 32% | 33% |

Resultados de los subgrupos del CST:

Artes del idioma inglés, Matemáticas, Ciencias e Historia-Ciencias sociales

| Subgrupos, primavera de 2006 — Porcentaje de alumnos con niveles de dominio o avanzado | | | | |
|---|-------------------------|-------------|----------|----------------------------|
| | Artes del idioma inglés | Matemáticas | Ciencias | Historia-Ciencias sociales |
| Año evaluado | 2005-06 | 2005-06 | 2005-06 | 2005-06 |
| Hombres | 37% | 49% | 47% | 33% |
| Mujeres | 47% | 50% | 33% | 38% |
| Estudiantes de inglés | 9% | 20% | ❖ | ❖ |
| Con dificultades económicas | 24% | 37% | 17% | 27% |
| Alumnos con discapacidades | 6% | 20% | 25% | ❖ |
| Servicios de educación para inmigrantes | 17% | 26% | ❖ | ❖ |
| Afroamericanos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Indios americanos o nativos de Alaska | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Asiáticos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Filipinos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Hispanos o latinos | 28% | 42% | 26% | ❖ |
| Nativos de las islas del Pacífico | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Blancos | 49% | 54% | 46% | 43% |

❖ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Ambiente de aprendizaje positivo

En la Escuela Banta esperamos que nuestros alumnos muestren una conducta ciudadana positiva dentro del campus. Disponemos de numerosos asistentes en los salones de clase para brindar apoyo a los alumnos que precisan ayuda individual. Se hace todo lo posible para que el tiempo de aprendizaje en el salón no sufra interrupciones injustificadas. Para los alumnos que necesitan motivación o apoyo emocional, contratamos un servicio de asesoramiento escolar de tiempo parcial en el campus para abordar cuestiones como control de la ira, resolución de conflictos, motivación y aptitudes sociales.

Se espera que todos los alumnos realicen la tarea dentro de los plazos indicados y que asistan a la escuela todos los días, excepto cuando se encuentren enfermos o ante a una emergencia familiar.

El establecimiento escolar permanece cerrado durante los recreos y el almuerzo, y en estos períodos los supervisores del patio, los oficiales viales y los administradores tienen a su cargo la supervisión de los alumnos. Se solicita a todos los visitantes que se registren en la oficina al momento de llegar al campus, que expliquen por qué se encuentran en el campus y que lleven un pase de visitante. Si un padre o tutor retira de la escuela a un alumno durante el horario escolar, deberá firmar la salida y presentar una razón válida para el retiro temprano.



Nota sobre los exámenes: Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos. Es posible que los datos no aparezcan si los subgrupos étnico/racial, con desventajas socioeconómicas u otros (1) comprenden menos de 100 alumnos con puntajes válidos en el examen O (2) comprenden menos del 15% de la población escolar examinada y comprenden menos de 50 alumnos con puntajes válidos.

Exámenes de Normas de Referencia (Norm Referenced Test, NRT)

Los Exámenes de Normas de Referencia (*Norm Referenced Tests*, NRT) son exámenes que evalúan el rendimiento con un formato de opción múltiple, se toman a nivel nacional y permiten obtener información estadística de todo el país. El propósito de estos exámenes es determinar qué grado de rendimiento académico alcanzan los alumnos de California en comparación con los alumnos a nivel nacional en lectura, lenguaje, ortografía y matemáticas en 3º y 7º grado únicamente. El examen de normas de referencia actuales adoptado por el Consejo de Educación del Estado es el Examen de logro de California, Sexta Edición (*California Achievement Test, Sixth Edition, CAT/6*). Para obtener más información sobre los NRT, visite la página <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados del Examen de Normas de Referencia

La siguiente tabla muestra el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje igual o superior al 50º percentil (promedio nacional) en lectura y matemáticas.

| Porcentaje con puntaje igual o superior al 50º percentil | | | | | | |
|--|---------|-------|-------|-------------|-------|-------|
| Asignatura | Lectura | | | Matemáticas | | |
| Año evaluado | 03-04 | 04-05 | 05-06 | 03-04 | 04-05 | 05-06 |
| EP Banta | 47% | 37% | 47% | 54% | 48% | 59% |
| DEP de Banta | 47% | 37% | 47% | 54% | 48% | 59% |
| California | 43% | 41% | 42% | 51% | 52% | 53% |

Resultados de los subgrupos del NRT: Lectura y Matemáticas

| Subgrupos, primavera de 2006 — Porcentaje con puntaje igual o superior al 50º percentil | | |
|--|---------|-------------|
| Asignatura | Lectura | Matemáticas |
| Año evaluado | 2005-06 | 2005-06 |
| Hombres | 38% | 60% |
| Mujeres | 61% | 58% |
| Estudiantes de inglés | ❖ | ❖ |
| Con dificultades económicas | 17% | 45% |
| Alumnos con discapacidades | 17% | 17% |
| Servicios de educación para inmigrantes | ❖ | ❖ |
| Afroamericanos | ❖ | ❖ |
| Indios americanos o nativos de Alaska | ❖ | ❖ |
| Asiáticos | ❖ | ❖ |
| Filipinos | ❖ | ❖ |
| Hispanos o latinos | 27% | 46% |
| Nativos de las islas del Pacífico | ❖ | ❖ |
| Blancos | 59% | 67% |

❖ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Días y minutos mínimos de instrucción

Durante 2005-06, la Escuela Primaria Banta tuvo seis días mínimos al año (los alumnos se retiraron más temprano) designados para el desarrollo del personal y reuniones de padres y maestros. La siguiente tabla muestra los minutos de estudio que se ofrecen por grado.

| Minutos de instrucción | | |
|------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Grado escolar | Minutos de instrucción ofrecidos | Requisitos del Estado |
| Jardín de niños | 37,770 | 36,000 |
| 1º a 3º | 51,905 | 50,400 |
| 4º a 8º | 59,465 | 54,000 |

Instrucción y liderazgo

La implementación del plan de estudios en Banta se adapta a los Estándares del Estado de California. El distrito se esfuerza por adoptar materiales que resulten más útiles para poner en práctica el programa educativo, siguiendo las pautas del Estado de California.

El inspector, de común acuerdo con el asistente del inspector y director del establecimiento, brinda numerosas oportunidades de capacitación profesional para el personal, tanto maestros como asistentes profesionales. En el año 2002, 2003 y 2004, todos los maestros de jardín de niños hasta 5º grado participaron en el curso de capacitación AB 466 para artes del lenguaje y lo aprobaron.

El programa de Estudiantes de Idioma Inglés (*English Language Learner*, ELL) trabaja en conjunto con el programa de Artes del Lenguaje de Houghton Mifflin (*Houghton Mifflin Language Arts*) para ayudar a los alumnos de segundo idioma a alcanzar el éxito. Banta participa activamente con la Oficina de Educación del Condado de San Joaquin para garantizar la adecuación y el cumplimiento del plan de estudios para todos los alumnos.

Brindamos a todos los alumnos de Banta las mismas posibilidades de acceso al plan de estudios básico a través de las clases. Debido a las características de Banta, el progreso de los alumnos se supervisa y administra de manera firme y responsable. La Escuela Banta siempre está a la vanguardia en su proceso de adopción y en las oportunidades de capacitación profesional, y garantiza que los maestros se encuentran preparados para brindar a sus alumnos una educación de excelencia.

Albert Garibaldi se desempeña como director de la Escuela Banta desde 2001 y tiene muchos años de experiencia en educación.



Aptitudes de los maestros

La siguiente tabla muestra información sobre las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información, visite la página <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

| Información sobre las credenciales de los maestros | | | | |
|--|--------------|----------|-------|--------|
| | DEP de Banta | EP Banta | | |
| Maestros | 05-06 | 03-04 | 04-05 | 05-06 |
| Con acreditación completa | 14 | 12 | 13 | 14 |
| Sin acreditación completa | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Enseñanza fuera del área de competencia | | 0 | 0 | 0 |
| | | 04-05 | 05-06 | 06-07* |
| Maestros de estudiantes de inglés incorrectamente asignados — Maestros de estudiantes de idioma inglés (<i>English Language Learner</i> , ELL) sin certificación ELL | | 0 | 0 | 0 |
| Total de maestros incorrectamente asignados | | 0 | 0 | 0 |
| Puestos vacantes de maestros — Maestros en un puesto que estuvo vacante a principio de año durante todo el año o todo un semestre | | 0 | 0 | 0 |

* La información que se muestra es la más recientemente disponible.

Maestros que cumplen con la ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (NCLB)

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente calificados". En general, para que un maestro sea considerado altamente calificado, debe poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docente de California, y debe haber demostrado ser competente en cada asignatura básica que enseña. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros con respecto a la ley NCLB, visite la página www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq.

| Cursos académicos básicos dictados por maestros que cumplen con la ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (<i>No Child Left Behind</i> , NCLB) | | |
|--|---|--|
| | % de clases dictadas por maestros que cumplen con la ley NCLB | % de clases dictadas por maestros que no cumplen con la ley NCLB |
| Esta escuela | 100.0% | 0.0% |
| Todas las escuelas del distrito | 100.0% | 0.0% |
| Escuelas con niveles altos de pobreza | 0.0% | 0.0% |
| Escuelas con niveles bajos de pobreza | 0.0% | 0.0% |

Desarrollo profesional

Todos los años, el distrito otorga cuatro días de capacitación para el personal. En esos días, la administración brinda capacitación significativa para el plan de estudios vigente empleado en el salón de clase y para otras áreas específicas.

Además, se otorgan días mínimos durante el año para capacitar a los integrantes del cuerpo docente en áreas específicas en las que podrían desear o necesitar apoyo.

Maestros suplentes

Nuestro plantel de maestros suplentes permanece estable desde el año escolar 2001-2002. Contamos con un grupo básico de maestros suplentes capacitados pero, a veces, tienen una disponibilidad limitada y esto puede originar complicaciones. Hemos publicado avisos para intentar aumentar nuestro plantel de maestros suplentes y mejorar la calidad de nuestra lista. Por lo general, nuestros maestros suplentes viven en los sectores de Banta, Tracy, Manteca y Stockton.

Evaluaciones de los maestros

En la actualidad, supervisamos a los maestros que no son titulares dos veces al año, por lo general una vez en el primer trimestre y otra en las últimas etapas del segundo trimestre. Los maestros titulares se supervisan una vez cada dos años, ya sea durante o después del primer trimestre escolar. Además, se evalúa anualmente a todos los maestros en cuanto a su desempeño general.

Esta evaluación se realiza en función de diversos criterios, entre ellos: ambiente de la clase, manejo de la clase, planificación adecuada de las lecciones, cumplimiento de los Estándares del Estado de California, ritmo, exposición y relevancia de las lecciones. Además, se tiene en cuenta la organización general, la programación y el diseño de la clase.



Examen de Aptitud Física de California

En la primavera, todos los alumnos de 5º, 7º y 9º grado deben participar en el Examen de Aptitud Física de California. Este examen mide seis áreas clave de la aptitud física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Fuerza abdominal
4. Fuerza de extensión del tronco
5. Fuerza de la parte superior del cuerpo
6. Flexibilidad

A fin de cumplir con los estándares físicos, los alumnos deben alcanzar un puntaje comprendido dentro de la Zona de Aptitud Física Saludable (*Healthy Fitness Zone*, HFZ) en los seis exámenes de aptitud física. Durante 2005-06, el 51.4% de los alumnos de séptimo grado obtuvieron puntajes en la HFZ. Para obtener más información sobre la Evaluación de Aptitud Física de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tq/pf/ o el sitio de Internet de la Escuela Primaria Banta www.bantaesd.org.

Progreso Anual Adecuado

| Criterios de Progreso anual adecuado | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| | EP Banta | | DEP de Banta | |
| Cumplieron con el AYP general | Sí | | Sí | |
| Criterios de AYP | Artes del idioma inglés | Matemáticas | Artes del idioma inglés | Matemáticas |
| Tasa de participación | Sí | Sí | Sí | Sí |
| Porcentaje de dominio | Sí | Sí | Sí | Sí |
| API | Sí | | Sí | |
| Tasa de graduación | ✧ | | ✧ | |

✧ n/a No se aplica. La tasa de graduación para el criterio AYP se aplica a las escuelas secundarias.

Programas de premios e intervención del Estado

Los programas de premios e intervención del Estado son los que actualmente se encuentran en el Código de Educación de California. No obstante, los programas no recibieron financiamiento durante el período al cual se refiere el presente informe, por lo cual no se presentan datos.

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index, API*) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 en la cual 800 es el objetivo para todo el estado. Las escuelas se clasifican en diez categorías de igual tamaño, de 1 (más baja) a 10 (más alta). Un rango del API de escuelas similares refleja cómo se compara una escuela con 100 "escuelas similares" agrupadas estadísticamente. La siguiente tabla muestra la información de tres años de la escuela para el rango API y el crecimiento API. Para obtener información más detallada, visite la página <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap>.

| Rangos API — Comparación de tres años | | | |
|--|---------|---------|---------|
| | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 |
| Rango API estatal | 3 | 5 | 5 |
| Rango API de escuelas similares | 2 | 1 | 3 |

| Crecimiento API por grupo de alumnos — Comparación de tres años | | | | |
|---|-------------------|---------|---------|---------------------|
| Grupo | Cambio API actual | | | 2005-06 Puntaje API |
| | 2003-04 | 2004-05 | 2005-06 | |
| Todos los alumnos en la escuela | +34 | +20 | +26 | 752 |
| Afroamericanos | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |
| Indios americanos o nativos de Alaska | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |
| Asiáticos | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |
| Filipinos | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |
| Hispanos o latinos | +62 | +43 | +24 | 701 |
| Nativos de las islas del Pacífico | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |
| Blancos | +17 | +12 | +22 | 780 |
| Con desventajas socioeconómicas | +2 | +45 | +21 | 662 |
| Estudiantes de inglés | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |
| Alumnos con discapacidades | ✧ | ✧ | ✧ | ✧ |

✧ Los puntajes API para los estudiantes de inglés y alumnos con discapacidades se informaron por primera vez en el ciclo 2005-06 del API.

✧ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Tipos de servicios subvencionados

A continuación enumeramos los programas con financiamiento federal y estatal que brindamos a los alumnos:

- Título I (Subsidio Básico)
- Título I Educación para Inmigrantes
- Título II (Capacitación y Contratación de Maestros y Directores)
- Título II Tecnología
- Título III (para Alumnos con Dominio Limitado del Inglés)
- Título IV (Comunidades y Escuelas Seguras y sin Drogas)
- Título V (Programas Innovadores)
- Asistencia Contra el Impacto Económico y Dominio Limitado del Inglés (*Economic Impact Aid-Limited English Proficient, EIA/LEP*)
- Educación para Dotados y Talentosos (*Gifted And Talented Education, GATE*)
- Apoyo y Evaluación Para Maestros que se Inician (*Beginning Teacher Support and Assessment, BTSA*)
- Reducción del Alumnado por Clase (*Class Size Reduction, CSR*)
- Programas por Hora (educación de día y año extendido)
- Programa de Adquisición del Idioma Inglés (*English Language Acquisition Program, ELAP*)
- Programa de Mejoras de la Escuela (*School Improvement Program, SIP*)
- Educación Especial
- Preescolar del Estado
- Subsidio para la Biblioteca Escolar
- Educación sobre la Prevención del Consumo de Tabaco (*Tobacco Use Prevention Education, TUPE*)
- AB1113 Seguridad Escolar y Prevención de la Violencia
- Programa Nacional de Almuerzo Escolar (*National School Lunch Program*)

Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I pueden ingresar al programa de Mejoras del Programa (*Program Improvement, PI*) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado dos años consecutivos en la misma área de contenido (artes del idioma inglés o matemáticas) o sobre el mismo indicador (API o tasa de graduación). Por cada año adicional que no alcanzan el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. Para obtener información más detallada, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

| Programa de intervención federal | | |
|---|----------|--------------|
| | EP Banta | DEP de Banta |
| Estado de Mejoras del programa | No en PI | No en PI |
| Primer año de Mejoras del programa | ✧ | ✧ |
| Año de ingreso al Mejoramiento del programa | ✧ | ✧ |
| Cantidad de escuelas identificadas para el Mejoramiento del programa | | 0 |
| Porcentaje de escuelas identificadas para el Mejoramiento del programa | | 0.00 |

✧ n/a No se aplica. Esta escuela no participa en Mejoramiento del Programa.

Información financiera

La información que se exhibe es del año escolar 2004-05 porque la información fiscal disponible más actualizada brindada por el Estado está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar actual y un año atrasada con respecto a la mayor parte de otra información incluida en este informe.

| Información sobre los salarios del distrito — No incluye beneficios | | |
|---|--------------|----------------------------|
| Rango | DEP de Banta | Distrito de tamaño similar |
| Sueldo de un maestro principiante | \$33,695 | \$35,546 |
| Sueldo de un maestro de rango medio | \$51,124 | \$51,472 |
| Sueldo máximo de un maestro | \$63,182 | \$62,511 |
| Sueldo promedio del director | \$90,000 | \$82,123 |
| Sueldo del superintendente | \$107,000 | \$94,827 |
| % del presupuesto para los sueldos de los maestros | 38.0% | 38.9% |
| % del presupuesto para los sueldos del personal administrativo | 9.1% | 6.4% |

| Información financiera | | | | |
|---|--|----------------------------------|--|------------------------|
| | Gastos por alumno de fuentes no restringidas | Salario promedio de los maestros | Expenditures Per Pupil From Unrestricted Sources | Average Teacher Salary |
| EP Banta | \$6,333 | \$1,860 | \$4,473 | \$51,052 |
| DEP de Banta | | | \$4,473 | \$51,052 |
| California | | | \$4,743 | \$52,375 |
| Diferencia porcentual entre la escuela y el distrito | | | ◆ | ◆ |
| Diferencia porcentual entre la escuela y el estado | | | -6% | -3% |

◆ Debido a que el DEP de Banta es un distrito integrado por una sola escuela, el porcentaje de diferencia no se aplica.

Progreso Anual Adecuado

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los requisitos de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress, AYP*). A fin de cumplir con estos estándares, las escuelas públicas y los distritos de California deben cumplir o superar los criterios de cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales
2. Porcentaje de alumnos que obtienen una calificación de dominio en las evaluaciones estatales
3. Puntajes del Índice de Desempeño Académico
4. Tasa de graduación para las escuelas secundarias

Para conocer un informe detallado sobre el Progreso anual adecuado, visite el sitio de Internet www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.



La información de este documento es suministrada por el Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE): Matrícula y datos demográficos, Alumnado por clase, Consejeros y personal de apoyo, Exámenes estandarizados de California (CST), Exámenes de normas de referencia (NRT), Índice de desempeño académico (API), Programas de premios e intervención del Estado, Mejoras del Programa, Progreso Anual Adecuado (AYP), Examen de Aptitud Física de California (CA Physical Fitness Test, PFT), Aptitudes de los maestros y parte de la Información financiera. El resto de la información es suministrada por la escuela y la oficina del distrito.

Datos precisos al 13 de noviembre de 2006.

Publicados por:

SIA School
Innovations
& Advocacy

www.sia-us.com • 800.487.9234